

教育局課程發展處 中國語文教育組

小學童書教學專題探討 ——童書閱讀與戲劇

張永德 葉焯婷

2021年5月22日/6月19日

工作坊內容

1. 童書閱讀與戲劇的結合

- 是甚麼？為甚麼？
- 戲劇活動如何促進深度閱讀

2. 當童書閱讀遇上戲劇教學

- 融入童書課的戲劇策略
- 教師戲劇體驗活動

3. 童書戲劇課的規劃與實踐

- 童書戲劇活動的選材
- 童書戲劇課實踐經驗分享

4. 總結與討論

童書閱讀結合戲劇，是甚麼？

- 指導學生閱讀童書的過程中，把故事配入戲劇形式，以「戲劇作為學習方法」（drama as a learning tool）



童書戲劇課

以戲劇作為學習方法

- 戲劇性扮演活動(dramatic play)：選取特定情境，請學生用生活經驗及想像力共同去面對當中的疑難
- 故事戲劇化(story dramatization)：請學生扮演故事中角色面對的疑難，並按他們自己的意願，進行不同情節的選擇
- 戲劇扮演展示：學生經過思考與討論，演出故事片段。有時候可以讓學生對情節或角色進行伸展、加減、潤飾，使扮演更完整
- 創造性戲劇演出：學生掌握了一定的戲劇技巧，進而創作故事、設計台詞、認真排練，最後演出

溫妮弗列德·瓦德 (Winifred Ward)：
《創作性戲劇術》(Creative Dramatics)，1930

童書閱讀結合戲劇，為甚麼？

童書閱讀



戲劇活動

- 增進閱讀興趣
- 提升閱讀記憶
- 體會內容情節
- 強化閱讀理解
- 掌握文本細節
- 品味文學意境
- 促進持續閱讀

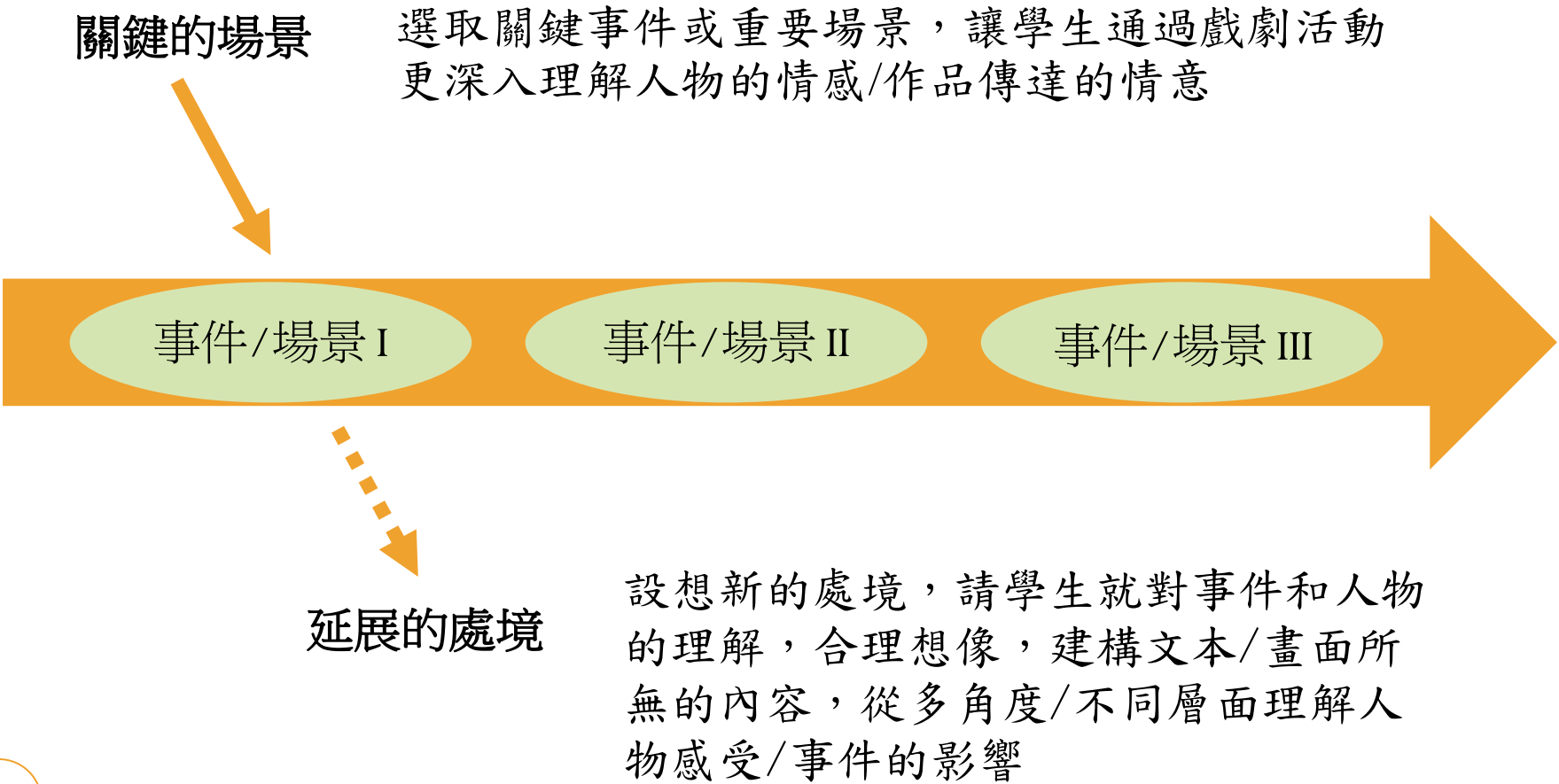
童書閱讀與戲劇活動的關係

	童書	戲劇
具備故事特性	人物角色 場景情節 主題信息	
學習者的參與	開發感官 理解欣賞 感知情意 認識自我	想像創造 語言運用 擴展視野

促進深度閱讀的戲劇活動

關鍵的場景

選取關鍵事件或重要場景，讓學生通過戲劇活動更深入理解人物的情感/作品傳達的情意



事件/場景 I

事件/場景 II

事件/場景 III

延展的處境

設想新的處境，請學生就對事件和人物的理解，合理想像，建構文本/畫面所無的內容，從多角度/不同層面理解人物感受/事件的影響

戲劇活動如何促進深度閱讀

- 提供開放、互動的空間，讓學生表達個人想法之外，學會聆聽與故事密切相關的其他聲音，發掘隱含的信息，明白閱讀詮釋可以有多元角度，並不限於一種觀點
- 代入角色，從當事人的身分、角度思考，深入體會人物的感受，了解人物行動與話語背後的原因
- 延展閱讀文本的處境，引發更廣泛的討論和思考

有效通過戲劇活動深化閱讀，
教師需要認識**基本的戲劇策略**

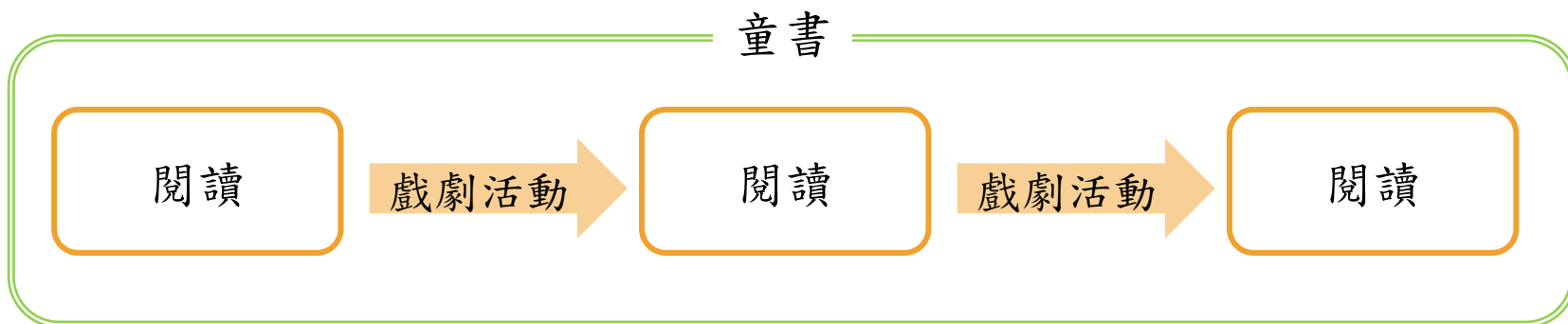
小結：以戲劇作為學習方法的思考

- 戲劇可以是學習過程，也可以是呈現的作品。我們關心學生的演出如何，同時要問：學生通過戲劇活動，可以學到甚麼？不同的戲劇策略，除了可以幫助學生深化閱讀，學生還可以從中學到甚麼？

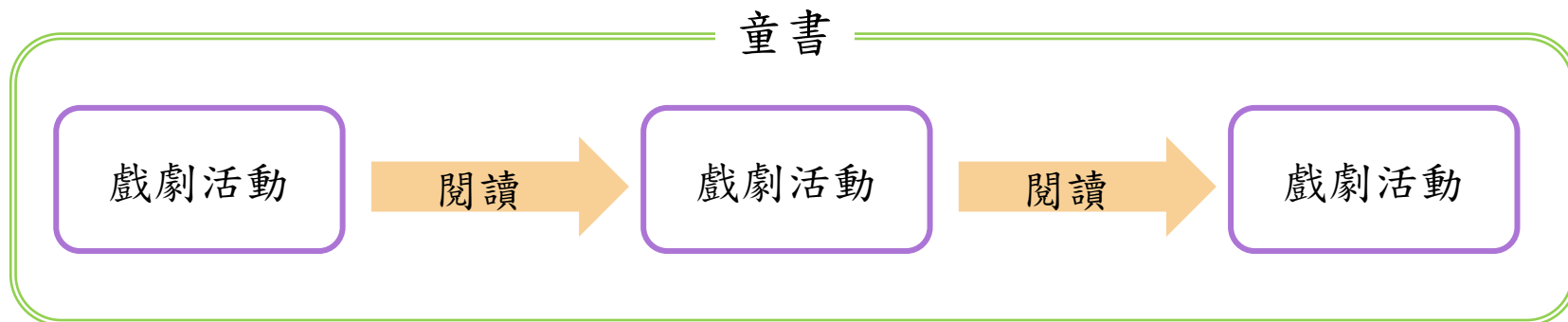
Joss Bennathan 《少年愛演戲》，2005

童書戲劇課的規劃

在閱讀過程中連結戲劇活動



以戲劇活動帶動閱讀

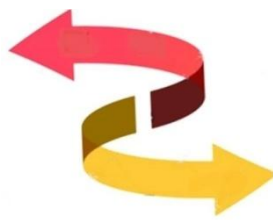


童書戲劇活動的選材

- 選取最能深化閱讀的情節/場景

童書

- 主角面對困難、衝突或挑戰
- 主角需要解決問題、作出選擇
- 主角內心情感複雜，充滿矛盾




讀者

- 學生可以連結生活，代入思考
- 學生可以發揮想像，創意解難
- 學生可以各抒己見，表達不同觀點

戲劇融入童書教學的意義

- 閱讀是一個動態的歷程。閱讀時所獲取的意義是讀者與文本互動時建構而來的（Kenneth Goodman 《談閱讀》，1998）
- 童書戲劇活動就是讀者與文本互動的重要時機。學生在討論排演的過程中，對故事的主角、情境、問題及可能的結果能有深入理解，並且把握故事要點，解決當下的問題



童書戲劇活動促成了學生
建構文本意義

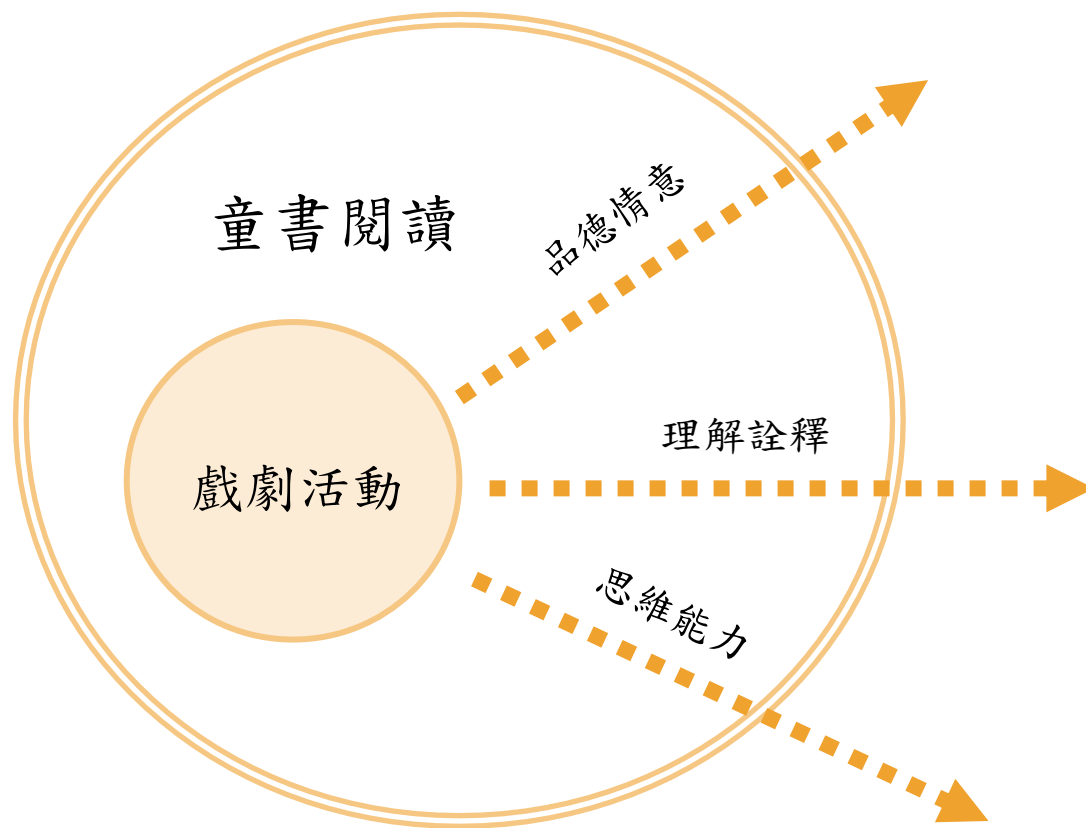
戲劇融入童書教學的意義

- 創作性兒童戲劇不是訓練學生成為演員或磨練演技，而是透過溝通讓他們了解自己和外在的環境

謝錫金、張張慧儀、羅嘉儀、呂慧蓮，2008

學生從戲劇活動中學習運用同理心實地了解自己與他人的處境，並學習如何使用創造性的思考能力去解決面臨的問題

總結



結合戲劇活動的童書課，仍然是童書課
不一樣的是，那是**深度閱讀**的童書課

童書戲劇課常用的戲劇策略

戲劇策略	戲劇策略
演出來	說故事
心底話	儀式與典禮
傳情達意	牆上的角色
夢想氣球飛行	空間漫步
流言圈	靜像畫面
坐針氈	停/動作
專家外衣	角色變變變
重要時刻	定格
入戲會議	教師入戲
記憶相簿	思路追蹤

參考資源推介

戲劇策略運用

- 兒童戲劇教育專門網 <http://kidstheater.org/news.asp>
- 陳恆輝、陳瑞如（2003）：《戲劇教室：高小戲劇教育指南》，香港，熱文潮、愛麗絲劇場實驗室。

童書與戲劇教學

- Ackroyd, J. & Boulton, J. 著，陳書悉譯（2006）：《兒童愛演戲：如何運用戲劇統整九年一貫小學課程》，台北，遠流。
- 葛琦霞（2016）：《教室裡的小劇場：圖畫書戲劇教學示例》，台北，天衛文化。